

# CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

*Sesión 268 Votación 56 Fecha 25/09/03 Hora 14:20*

**DICTAMEN DE COMISION  
PROYECTO DE LEY ORGÁNICA por la que se autoriza la Ratificación del  
Tratado de Adhesión a la Unión Europea de la República de Chipre, la República  
de Eslovaquia, la República de Eslovenia, la República de Estonia, la República de  
Hungría, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Malta,  
la República de Polonia y la República Checa.**

**Texto del dictamen**

## **RESULTADO DE LA VOTACIÓN**

	<i>TOTAL</i>	<i>% SOBRE PRESENTES</i>	<i>% SOBRE COMPOSICIÓN (</i>
<i>PRESENTES</i>	<b>291</b>	<b>100,0</b>	<b>83,14</b>
<i>SI</i>	<b>291</b>	<b>100,0</b>	<b>83,14</b>
<i>NO</i>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<i>ABSTENCIONES</i>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<i>AUSENTES</i>	<b>59</b>		<b>16,86</b>



## SI

### G.P. POPULAR

3301 - ABASCAL ESCUZA, SANTIAGO  
2710 - ACEVEDO FERNANDEZ, GERVASIO  
5706 - AGUADO DEL OLMO, JOSEFA  
3204 - ALBENDEA PABON, JUAN MANUEL  
5705 - ALBIACH CHISBERT, MIGUEL RAMON  
2612 - ALVAREZ ALVAREZ, AMADOR  
5804 - ARÉVALO ARAYA, MARÍA DEL MAR  
5704 - ARRUE BERGARECHE, MARISA  
3304 - ATENCIA ROBLEDO, MANUEL  
3708 - AYALA SANCHEZ, ANDRES JOSE  
5703 - AYLLON MANSO, JOSE LUIS  
3406 - AZPIROZ VILLAR, JOSE EUGENIO  
3517 - BALLESTERO DE DIEGO, ALEJANDRO FRANCISCO  
3504 - BAÑEZ GARCIA, MARIA FATIMA  
2204 - BAON RAMIREZ, ROGELIO  
3703 - BARDISA JORDA, ISMAEL  
5702 - BELDA PEREZ-PEDRERO, ENRIQUE  
2516 - BERMEJO FERNANDEZ, JOSE LUIS  
3610 - BERTOMEU BERTOMEU, JUAN  
3612 - BLANCAS LLAMAS, JUAN  
2412 - BLAZQUEZ SANCHEZ, FELICIANO  
3606 - BUENO FERNANDEZ, RICARDO  
3508 - BUESO ZAERA, LEOCADIO  
3203 - BURGO TAJADURA, JAIME IGNACIO DEL  
3513 - BURGOS GALLEGO, TOMAS  
5701 - BUSTILLO GUTIERREZ, JUAN ANGEL  
3615 - CALOMARDE GRAMAGE, JOAQUIN  
5802 - CALPE SAERA, JOSE RAMON  
3613 - CAMARERO BENITEZ, SUSANA  
5803 - CARABEL PEDREIRA, MARIA REYES  
5801 - CARACUEL DEL OLMO, MARIA AMELIA  
3820 - CARRIEGAS ROBLEDO, RAFAEL  
3404 - CASADO MIRANDA, MARTÍN ÁNGEL  
5605 - CASTELLANO RODRÍGUEZ, MARÍA DEL CARMEN  
3710 - CASTILLO JAEN, EUGENIO ENRIQUE  
3707 - CASTRO MASAVEU, ALICIA  
3711 - CHAPELA SEIJO, JOSE MANUEL  
3208 - CISNEROS LABORDA, GABRIEL  
3819 - CONTRERAS LINARES, EDUARDO JAVIER  
3607 - CORRES VAQUERO, PALOMA  
3706 - COSTAS MANZANARES, MARIA REYES  
3515 - DELGADO ARCE, CELSO LUIS  
2609 - DIEZ DE LA LASTRA BARBADILLO, MARIA ISABEL  
3701 - ESCUREDO FRANCO, ANGEL  
3818 - ESPINOSA LOPEZ, ROSALIA DE LOS ANGELES  
3817 - ESTEVE FERRER, HECTOR  
5602 - FARALDO BOTANA, MARIA FERNANDA  
2613 - FARIÑAS SOBRINO, HIPOLITO  
3816 - FEBRER SANTANDREU, ANTONIA  
3704 - FERNANDEZ AGUILAR, ADOLFO  
3602 - FERNANDEZ ROZADA, ISIDRO  
2615 - FERNANDEZ-CAPEL BAÑOS, BLANCA  
2715 - FERRANDO SENDRA, MARIA AMPARO  
2407 - GAMIR CASARES, LUIS  
3815 - GARCIA ARIAS, MARÍA TRINIDAD  
2714 - GARCIA GOMEZ, JAVIER IGNACIO  
3814 - GARCIA HERNANDO, JOSE  
3401 - GARCIA-ALCAÑIZ CALVO, ELENA

*jueves, 25 de septiembre de 2003*

*Página 2 de 9*



3207 - GIL LAZARO, IGNACIO  
2611 - GOMEZ DARMENDRAIL, JAVIER  
2509 - GOMEZ-ALBA RUIZ, SERGIO  
3603 - GONZALEZ PEREZ, FRANCISCO ANTONIO  
3608 - GONZALEZ DEL VALLE GARCIA PEÑA, MARIA JOSE  
3705 - GORRI GIL, EVA MARIA  
2810 - GRACIA JIMENEZ, MARIA DEL PILAR  
3209 - GRANDES PASCUAL, LUIS DE  
5806 - GUERRA GALVÁN, ANA MARÍA  
3305 - GUERRA ZUNZUNEGUI, JUAN CARLOS  
2513 - GUTIERREZ MOLINA, ANTONIO  
3312 - HERNANDO FRAILE, RAFAEL ANTONIO  
3302 - HERNANSANZ RUIZ, MARÍA DE GRACIA  
3813 - HERRERA ANTONAYA, JOSE FRANCISCO  
3715 - IGLESIAS GARCIA, FRANCISCO JAVIER  
3601 - ISASI GOMEZ, NEFTALI  
3402 - IZQUIERDO JUAREZ, PABLO MARCIAL  
3503 - JUAN SANZ, JOSE LUIS  
3505 - JUAN I CASADEVALL, JORDI DE  
3812 - LANDALUCE CALLEJA, JOSE IGNACIO  
2309 - LANZUELA MARINA, SANTIAGO  
3201 - LAPUERTA QUINTERO, ALVARO DE  
3403 - LARA CARBO, MARIA TERESA DE  
2408 - LLORENS TORRES, JOSE IGNACIO  
3407 - LOPEZ-AMOR GARCIA, FERNANDO  
2410 - LOPEZ-MEDEL BASCONES, JESUS  
3308 - LUIS RODRIGUEZ, TEOFILLO DE  
3810 - LUQUE AGUILAR, FLORENCIO  
3408 - MADERO JARABO, JOSE  
3716 - MANCHA CADENAS, JESUS ANDRES  
3512 - MANTILLA RODRIGUEZ, CARLOS  
2712 - MARIN IZQUIERDO, JOSE IGNACIO  
2310 - MARQUINEZ MARQUINEZ, LUIS  
3809 - MARTIN SOLEDAD, MIGUEL ANGEL  
2711 - MARTIN VIVAS, GLORIA  
3409 - MARTINEZ CASAÑ, GUILLERMO  
5606 - MARTINEZ MAILLO, FERNANDO  
2813 - MARTÍNEZ CERVERA, INMACULADA  
3205 - MARTINEZ-PUJALTE LOPEZ, VICENTE  
3510 - MATADOR DE MATOS, CARMEN  
3414 - MATARI SAEZ, JUAN JOSE  
3605 - MATEOS YUSTE, RAFAEL  
3311 - MATO ADROVER, ANA  
3413 - MERINO DELGADO, JESUS  
2510 - MERINO SANTAMARIA, ANTONIO  
3405 - MINGO ZAPATERO, MARIO  
3412 - MONEO DIEZ, MARIA SANDRA  
2616 - MONTSENY MASIP, MARIA REYES  
2515 - MORANO MASA, JUAN  
3411 - MORENO BONILLA, JUAN MANUEL  
2812 - MUÑOZ GALLEGO, JUAN ANTONIO  
3303 - MUÑOZ URIOL, ANGELES  
3713 - MURCIA BARCELO, FRANCISCO VICENTE  
3310 - NASARRE GOICOECHEA, EUGENIO  
3807 - NUÑEZ LEON, CARLOS  
3306 - OLLERO TASSARA, ANDRES  
3806 - OLTRA TORRES, MARIA ASUNCION  
3805 - ORGANERO SERRANO, MIGUEL  
3501 - ORTIZ GONZALEZ, LUIS  
5603 - ORTIZ PEREZ, JUAN JOSE  
2308 - PADILLA CARBALLADA, JULIO  
5805 - PEREZ BRITO, RAQUEL LUCÍA

*jueves, 25 de septiembre de 2003*

*Página 3 de 9*



3514 - PEREZ CORGOS, JESUS MANUEL  
2307 - PEREZ LAPAZARAN, JOSE-CRUZ  
3714 - PEREZ LASERNA, PIO  
3609 - PEREZ-HICKMAN SILVAN, MARIANO  
3611 - PINTADO BARBANOJ, ANGEL  
3804 - POL CABRER, FRANCISCA  
2207 - POSADA MORENO, JESUS MARIA  
3803 - PRIM TOMAS, MIGUEL VICENTE  
2514 - PUCHE RODRIGUEZ-ACOSTA, GABINO  
3709 - QUINTANILLA BARBA, MARIA DEL CARMEN  
2709 - QUINTILLA SALAMERO, RAMÓN MIGUEL  
3802 - REGO COBO, BENITO JESUS  
3702 - REGUERA DIAZ, CANDIDO  
3801 - REVUELTA MENDEZ, CARLOS  
2821 - REYES MIRANDA, OFELIA Mª DEL CRISTO  
3509 - RICOMA DE CASTELLARNAU, FRANCISCO  
3808 - RIPOLL GÁLVEZ, DAMIÁN  
3506 - RIVAS FONTAN, JOSE  
2820 - RODRIGUEZ CALLAO, BERTA  
2716 - RODRIGUEZ LOPEZ, MARIA DOLORES  
3511 - RODRIGUEZ-SALMONES CABEZA, BEATRIZ  
2811 - ROGADO HERNÁNDEZ, MARÍA ENCARNACIÓN  
3712 - ROMÁN JASANADA, ANTONIO  
2409 - ROMERO GIRON, AURELIO  
2819 - SAGARNA ALBERDI, MARIA TERESA  
2818 - SALORD TORRENT, JUAN  
5601 - SANCHEZ GARCIA, MARIA JESUS CELINDA  
3516 - SANCHEZ RAMOS, AURELIO  
2817 - SANCHEZ SANCHEZ, ALFONSO  
2512 - SANZ PALACIO, SALVADOR  
3616 - SELLER ROCA DE TOGORES, MARIA ENRIQUETA  
2508 - SORAVILLA FERNANDEZ, ROBERTO  
2610 - SORIANO BENITEZ DE LUGO, ALFONSO  
3604 - SOUVIRON GARCIA, FEDERICO  
3206 - TORME PARDO, ANA MARIA  
2816 - TORTOSA RUIZ, JOSE MANUEL  
2614 - UNZURRUNZAGA CAMPOY, BELÉN  
3309 - VERA PRO, JUAN CARLOS  
2205 - VILLALOBOS TALERO, CELIA  
2814 - VILLAR JAR, LUCITA  
3502 - ZAMBRANO VAZQUEZ, FRANCISCO

#### **G.P. SOCIALISTA**

1812 - ACOSTA CUBERO, JOSE  
1808 - ALBERDI ALONSO, CRISTINA  
1413 - ALBORCH BATALLER, CARMEN  
4807 - AMARILLO DOBLADO, FRANCISCO  
1715 - AROLA BLANQUET, ALFREDO FRANCISCO JAVIER  
1308 - ASENJO DIAZ, JOSE LUIS  
1514 - BARRERO LOPEZ, JAIME JAVIER  
1601 - BEL I QUERALT, GERMÀ  
4802 - BLANCO GARCIA, JAIME  
1813 - BLANCO TERAN, ROSA DELIA  
1202 - CALDERA SANCHEZ-CAPITAN, JESUS  
1605 - CAMACHO VAZQUEZ, MARIA TERESA DEL CARMEN  
4801 - CAMPO CASASUS, CARMEN DEL  
1517 - CARRERA GONZÁLEZ, EMILIO JOSÉ  
2804 - CISCAR CASABAN, CIPRIA  
1701 - CLOTAS CIERCO, SALVADOR  
1510 - CONDE GUTIERREZ DEL ALAMO, ROSA  
1611 - CONTRERAS PEREZ, FRANCISCO

*jueves, 25 de septiembre de 2003*

*Página 4 de 9*



2807 - CORTAJARENA ITURRIOZ, ELVIRA  
1709 - CRUZ VALENTIN, RAQUEL DE LA  
1615 - CUADRADO BAUSELA, JESUS  
1205 - CUEVAS DELGADO, ANTONIO  
1204 - CUNILLERA I MESTRES, TERESA  
1803 - DIAZ DIAZ, MANUEL CEFERINO  
1509 - DIAZ-CANO DEL REY, MAXIMO RAMON  
1712 - DIEZ DE BALDEON GARCIA, CLEMENTINA  
1608 - DURÁN SÁNCHEZ, INMACULADA  
2803 - EDO GIL, MARIO  
1206 - ENCINA ORTEGA, SALVADOR DE LA  
1411 - ESTRELLA PEDROLA, RAFAEL  
1609 - FERNANDEZ CHACON, JOSE  
1402 - FERNANDEZ MARUGAN, FRANCISCO MIGUEL  
1804 - FIDALGO FRANCISCO, ALBERTO  
1816 - GALLEGO LOPEZ, JOSE ANTONIO  
1714 - GALLIZO LLAMAS, MERCEDES  
4805 - GARCIA ARIAS, LUDIVINA  
1711 - GARCIA BREVA, FRANCISCO JAVIER  
1818 - GARCIA MANZANARES, BLANCA  
1703 - GARCIA PEREZ, IRATXE  
1811 - GARCIA-HIERRO CARABALLO, DOLORES  
1807 - GIL LÓPEZ, MARÍA YOLANDA  
2801 - GONZALEZ SERNA, JUSTO  
1607 - GONZALEZ VIGIL, LUIS  
1511 - GRIÑAN MARTINEZ, JOSE ANTONIO  
1401 - GUERRA GONZALEZ, ALFONSO  
4603 - HEREDIA DIAZ, MIGUEL ANGEL  
1805 - HERNANDEZ CERVIÑO, GUILLERMO  
4803 - HERNANDEZ RODRIGUEZ, FELIPE  
1809 - LEGUINA HERRAN, JOAQUIN  
1810 - LISSAVETZKY DIEZ, JAIME  
1310 - LOPEZ AGUILAR, JUAN FERNANDO  
1606 - LOPEZ GONZALEZ, MARIA JOSE  
4705 - LOPEZ I CHAMOSA, ISABEL  
1616 - MARCET I MORERA, JOAN  
1515 - MARON BELTRAN, CARMEN  
1516 - MARSAL MONTALÀ, JORDI  
1705 - MARTINEZ LASECA, JOSE MARIA  
1407 - MARTINEZ SANJUAN, ANGEL  
1817 - MARZAL MARTINEZ, AMPARO RITA  
1513 - MAYORAL CORTES, VICTORINO  
1408 - MENDIZABAL GOROSTIAGA, ARANTZA  
1602 - MIRALLES I GUASCH, MARIA DEL CARMEN  
4804 - MORAGUES GOMILA, ALBERTO  
4601 - MORENO SIRODEY, NAZARIA  
4703 - MUÑOZ SANTAMARIA, LOURDES  
1604 - NAVARRETE MERINO, CARLOS  
1708 - NIETO GONZALEZ, JERONIMO  
4605 - OLMEDO CHECA, MARIA DEL CARMEN  
4702 - PALMA I MUÑOZ, MONTSERRAT  
1702 - PEDRET GRENZNER, JORDI  
1713 - PEREA CORTIJO, JESUS JAVIER  
1614 - PEREZ CASADO, RICARD  
1801 - PEREZ DOMINGUEZ, MARIA SOLEDAD  
2805 - PERIS CERVERA, ROSA MARIA  
1406 - PIN ARBOLEDAS, MARGARITA  
4606 - PLIEGO CUBERO, JOSE  
1613 - PUIG I OLIVE, LLUIS MARIA DE  
1814 - QUINTANA VIAR, JOSE  
1603 - QUIROS PULGAR, SEBASTIAN  
1512 - RIERA MADURELL, MARIA TERESA

*jueves, 25 de septiembre de 2003*

*Página 5 de 9*



1819 - RIPA GONZALEZ, VICENTE  
1802 - RODRIGUEZ DIAZ, INES MARIA  
1612 - ROMEU MARTI, FRANCESC JOAQUIM  
1209 - RUMI IBAÑEZ, MARIA CONSUELO  
4701 - SABATE IBARZ, FRANCESC XAVIER  
1610 - SANCHEZ DIAZ, MARIA CARMEN  
1710 - SANCHEZ GARRIDO, JOAQUIN MANUEL  
4604 - SANJUAN DE LA ROCHA, CARLOS  
1409 - SEGURA CLAVELL, JOSE  
1820 - SERNA MASIA, JUANA  
1707 - SIMON DE LA TORRE, JULIAN  
1403 - SOLERA ALBERO, JUAN  
4806 - SUAREZ GONZALEZ, CELESTINO  
2802 - TORRADO REY, CLEMENCIA  
1716 - TORRES SAHUQUILLO, GERARDO  
1304 - VALCARCE GARCIA, MARIA AMPARO  
1706 - VILLARRUBIA MEDIAVILLA, JULIO  
4602 - YAÑEZ-BARNUEVO GARCIA, LUIS

#### **G.P. CATALAN (CiU)**

2304 - CAMPUZANO I CANADES, CARLES  
2306 - GUARDANS I CAMBO, IGNASI  
2403 - MARTI I GALBIS, JORDI  
2401 - PIGEM I PALMES, MARIA MERCE  
2302 - RIERA I BEN, MARIA ZOILA  
2404 - RIERA I REÑÉ, INMACULADA  
2301 - SANCHEZ I LLIBRE, JOSEP  
2303 - SEDO I MARSAL, SALVADOR  
2203 - SILVA SANCHEZ, MANUEL JOSE  
2201 - TRIAS I VIDAL DE LLOBATERA, XAVIER

#### **G.P. FEDERAL IZQUIERDA UNIDA**

1502 - ALCARAZ MASATS, LUIS FELIPE  
1505 - CENTELLA GOMEZ, JOSE LUIS  
1503 - FRUTOS GRAS, FRANCISCO  
1501 - LLAMAZARES TRIGO, GASPAR

#### **G.P. VASCO(EAJ-PNV)**

2506 - AZPIAZU URIARTE, PEDRO MARIA  
2503 - OTXOA DE ERIBE ELORZA, JUAN JOSE  
2504 - URIA ETXEBARRIA, MARGARITA

#### **G.P. COALICION CANARIA**

2602 - MARDONES SEVILLA, LUIS  
2604 - MONZÓN CABRERA, SOLEDAD

#### **G.P. MIXTO**

2705 - LASAGABASTER OLAZABAL, BEGOÑA  
2704 - NUÑEZ CASTAIN, JOSE  
2706 - PUIGCERCOS I BOIXASSA, JOAN  
2701 - RODRIGUEZ SANCHEZ, FRANCISCO

#### **MESA**

9 - URAN GONZALEZ, PRESENTACION  
8 - SAINZ GARCIA, MARIA JESUS  
7 - BERMUDEZ DE CASTRO FERNANDEZ, JOSE ANTONIO  
6 - OLIART I PONS, JOAN

*jueves, 25 de septiembre de 2003*

*Página 6 de 9*



- 5 - LOPEZ DE LERMA I LOPEZ, JOSEP
- 4 - BECERRIL BUSTAMANTE, SOLEDAD
- 3 - RUBIALES TORREJON, MARIA AMPARO
- 2 - MARISCAL DE GANTE MIRON, MARGARITA
- 1 - RUDI UBEDA, LUISA FERNANDA



## **AUSENTES**

### **G.P. POPULAR**

2206 - APARICIO PEREZ, JUAN CARLOS  
3410 - ARISTEGUI Y SAN ROMAN, GUSTAVO MANUEL DE  
2608 - CAMPOY SUAREZ, MIGUEL ANTONIO  
3202 - FERNANDEZ DIAZ, JORGE  
2713 - HERRERA MARTINEZ CAMPOS, IÑIGO  
3811 - LOPEZ IGLESIAS, GERMAN AUGUSTO  
5604 - MORENO BUSTOS, RAMON  
3415 - PIQUE I CAMPS, JOSEP  
3210 - RAJOY BREY, MARIANO  
2815 - VAZQUEZ BLANCO, ANA BELEN

### **G.P. SOCIALISTA**

1414 - ALMUNIA AMANN, JOAQUIN  
2808 - BENEGAS HADDAD, JOSE MARIA  
1210 - BLANCO LOPEZ, JOSE  
1412 - BORRELL FONTELLES, JOSEP  
1207 - CHACON PIQUERAS, CARMEN  
1410 - COSTA CAMPI, MARIA TERESA  
1306 - CUESTA MARTINEZ, ALVARO  
1203 - FERNANDEZ DE LA VEGA SANZ, MARIA TERESA  
1312 - GONZALEZ MARQUEZ, FELIPE  
1303 - JAUREGUI ATONDO, RAMON  
1815 - JUANEDA ZARAGOZA, MARÍA DEL ROSARIO  
1404 - LOPEZ GARRIDO, DIEGO  
1301 - MARIN GONZALEZ, MANUEL  
1305 - MORLAN GRACIA, VICTOR  
1311 - NAVARRO GARZON, MICAELA  
1307 - PAJIN IRAOLA, LEIRE  
1302 - PEREZ RUBALCABA, ALFREDO  
4706 - PLEGUEZUELOS AGUILAR, FRANCISCA  
1309 - POZUELO MEÑO, MARIA ISABEL  
1704 - RODRIGUEZ BOLAÑOS, TOMAS  
1201 - RODRIGUEZ ZAPATERO, JOSE LUIS  
1405 - ROMERO LOPEZ, CARMEN  
1415 - SERRA SERRA, NARCIS  
1208 - SEVILLA SEGURA, JORGE  
1806 - VARELA VAZQUEZ, MARIA JESUS ARRATE

### **G.P. CATALAN (CIU)**

2305 - COMPANYS I SANFELIU, RAMON  
2405 - EXPÓSITO MOLINA, MARÍA LUISA  
2402 - GRAU I BULDÚ, PERE  
2202 - JANE I GUASCH, JORDI

### **G.P. FEDERAL IZQUIERDA UNIDA**

1504 - CASTRO FONSECA, MARIA LUISA  
1506 - REJON GIEB, LUIS CARLOS  
1507 - RUIZ LOPEZ, ANTERO

### **G.P. VASCO(EAJ-PNV)**

*jueves, 25 de septiembre de 2003*

*Página 8 de 9*





2501 - ANASAGASTI OLABEAGA, IÑAKI MIRENA  
2507 - ERKOREKA GERVASIO, JOSU  
2505 - JAUREGI BEREZIARTUA, JON  
2502 - TXUEKA ISASTI, IÑAKI

**G.P. COALICION CANARIA**

2603 - PÉREZ TABARES, ÁNGEL ANDRÓNICO  
2601 - RIVERO BAUTE, PAULINO

**G.P. MIXTO**

2703 - AYMERICH CANO, CARLOS IGNACIO  
2708 - LABORDETA SUBIAS, JOSE ANTONIO  
2707 - SAURA LAPORTA, JOAN  
2702 - VAZQUEZ VAZQUEZ, GUILLERME

**GOBIERNO**

3108 - AZNAR LOPEZ, JOSE MARIA  
3107 - RATO FIGAREDO, RODRIGO DE  
3106 - ARENAS BOCANEGRA, FRANCISCO JAVIER  
3103 - TRILLO-FIGUEROA MARTINEZ-CONDE, FEDERICO  
3102 - MONTORO ROMERO, CRISTOBAL RICARDO  
2104 - ACEBES PANIAGUA, ANGEL JESUS  
2103 - ALVAREZ-CASCOS FERNANDEZ, FRANCISCO

